A Q U A L U N G G R O U P

製品のリコール 2022年4月14日

<mark>i330Rダイブコンピュータ</mark>

消費者各位、

Aqualung Group は、2021 年と 2022 年に生産および販売された i330R ダイブコンピュータのリコー ルを実施致します。当該製品は、**標高 900m(3000 フィート)以上にある湖などでスキューバダイビン グするときに**圧力を自動的に調整しないことが確認されました。



皆様への御願い:

- 標高 900m(3000 フィート)以上にある湖などでスキューバダイビングをする際に、
 i330R ダイブコンピュータを使用することは直ちにお止め下さい。
- i330R ダイブコンピュータを次のどちらかの方法でアップデートをお願い致します。
 - DiverLog +アプリケーションを使用してファームウェアのアップデートをご自分で行って下さい。
 - ② i330R ダイブコンピュータをご購入された小売店に依頼して下さい。ダイビングショップや ダイビングサービスの専門家が アップデートをサポートさせて頂きます。

アップデートのインストール後、DC INFO にて FIRMWARE: R1.004 と表示されます。

ご不明な点がございましたら、お気軽に次のアドレスのカスタマーサービスまでご連絡ください

recallsupport_jp@aqualung.com

皆様には大変なご迷惑をお掛け致しますがご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

日本アクアラング株式会社





・NS159002:i330R 2-GAUGE BAR(BAR 表示のコンソールタイプ) / ※日本では未販売。

	Δ 20 1 91649 10190 3 10190 3	VE 20 1 91649 10291 7
CPN NS159000	CPN NS159001	CPN NS159002
i330R DIVE COMPUTER r01	1330R 2-GAUGE PSI	1330R 2-GAUGE BAR
COO TW Pz. 1	COO TW Pz. 1	COO TW Pz. 1
Serial GD-003252	Serial GM-003252	Serial GM-003252

2) 製品には、以下のシリアル番号のいずれかが付いている物。

リコール対象のシリアル番号

- GD-001004 から GD-015302
- GM-001000 から GM-003305
- GM-001011 から GM-001269

シリアル番号の場所

- コンピュータモジュールのケース背面 (右の写真参照)
- 箱の製品ラベルにも標記がございます(下のラベル写真を参照)



【ファームウェアのアップデート手順】

※リコール対象となる、i330R ダイブコンピュータのファームウェアバージョンは R1.001 、R1.002 、R1.003 です。

※バージョンアップについては、DiverLog+アプリケーションをダウンロードしたモバイルデバイスが 必要となります。

DiverLog+アプリケーションを使用して i330R のファームウェアをアップデートするには、以下の手順 を参照してください。

iOS ユーザーの場合

きご使用下さい

 DiverLog+アプリケーションをダウンロード App Store アプリを実行し、DiverLog+アプリケーションを検索してから、DiverLog+アプリケー ションをダウンロードします。
 ※初期状態は英語表記の設定となっております Settings(設定)より「日本の」を選択していただ

al docomo 奈	11:00	
	Settings	
Data Permissions		>
Language		English >
TIME & DATE		
Time Format		12 >
Date Format		mm/dd >
Cancel	Language	Set
	Français	
	Italiano	
	日本の	
	한국의	
	Espanol Português	

- 2. i330R ダイブコンピュータを起動します。
- 3. スマートフォンなどのモバイルデバイスと i330R ダイブコンピュータの両方にて Bluetooth 通信が ON であることを確認します。
- 4. モバイルデバイスから DiverLog +アプリケーションを起動してください。



5. i330R ダイブコンピュータの DiverLog +アプリケーションへの登録
 アプリケーションの「自分のデバイス」より「新しいデバイスを追加」→「i330R」→「スタート」をクリックし、i330R に表示されたパスコードを入力し「OK」をクリックします。
 注意:i330R ダイブコンピュータがアプリケーションへ既に登録済であれば、5の作業はスキップして6より行って下さい。

all docomo 🗢	11:11		@ 68% 💕	atl docomo 🗢	13:34	@ 97% 🗱	uli docomo 🗢	11:15	€ 68% 🗲	📶 docomo 🕤		@ 68% 💔
	自分のデバイ	z		<	新しいデバイスを追加		<	新しいデバイスを測	皇力口	<	新しいデバイスを追加	
				Bluetooth	Smart接続		デバイスが見	つかりました		デバイスが見	つかりました	
9 fil	いデバイスを追	גע)	 ダイブニ を押して起 れるまで、マゴニ 合、を選択し でBluetoot 開始]を 	コンピュータがオフの場合 動して、ホームメニュー かちます リンピュータのBluetooth メニューからセットアップメニ hを選択し、ONに設定し タップして開始します	 ボタン が表示さ がOFFの場 /ブメニュ -ユーの下 -ます 		30R リアルナンバー 0010 イブコンピュータから ードを入力します ードを入力します マンセル	58 > 5723 0K 01058		330R パプルナンバー 001058 デバイスが正常に違加されました OK	>
					スタート		1	2 	3 Def			
							4 ©HI	5 JKL	6 MN 0			
							7 PORS	8	9 wx yz			
٢	۹	*\$	Ξ					0	\otimes			

新しいファームウェアへのアップデート
 アプリケーションの「自分のデバイス」より「i330R」→「最新のファームウェアーをチェック」
 →「同意する」をクリックします。

注意:「ファームウエアーは最新です」と表示されますが「同意する」をクリックしアップデート を行って下さい。





アップデートが終了すると、i330R ダイブコンピュータに「Fw updating Please wait」と表示され、画面が暗転した後、ダイブモード画面へ戻り完了となります。

Android ユーザーの場合

 DiverLog+アプリケーションをダウンロード Google Play アプリを実行し、DiverLog+ アプリケーションを検索してから、DiverLog+ アプリ ケーションをダウンロードします。
 ※初期状態は英語表記の設定となっております Settings(設定)より「日本語」を選択していただ きご使用下さい

	******	13:17	NO 4 * # % 📼
Settings		Settings	nguage
Data Permissions	>	Da ENGLISH	
	ENGLISH >	Lar DEUTSCH	
angaaga.		ITALIANO	
Date Format	MM/DD	Da FRANÇAIS	ם י ם
Time Format	12	Tin ESPAÑOL	🗆 I.2
		TÜRK	
Beginning Life Time Dive Number	1	POLSKI	
		日本語	
		简体中文	
		한국의	
		PORTUGUÊS	
		ČEŠTINA	
		正體中文	
			*
	_	4	

- 2. i330R ダイブコンピュータを起動します。
- 3. スマートフォンなどのモバイルデバイスと i330R ダイブコンピュータの両方にて Bluetooth 通信が ON であることを確認します。
- 4. モバイルデバイスから DiverLog +アプリケーションを起動してください。
- i330R ダイブコンピュータの DiverLog +アプリケーションへの登録 アプリケーションの「自分のデバイス」より「新しいデバイスを追加」→「開始」→「i330R」を クリックし、i330R に表示されたパスコードを入力し「完了」をクリックします。
 注意:i330R ダイブコンピュータがアプリケーションへ既に登録済であれば、5の作業はスキップ して6より行って下さい。





新しいファームウェアへのアップデート
 アプリケーションの「自分のデバイス」より「i330R」→「最新のファームウェアーをチェック」
 →「同意する」をクリックします。

注意:「ファームウエアーは最新です」と表示されますが「同意する」をクリックしアップデート

を行って下さい。		
13:21 N & ゆ * g 物i m 自分のデバイス	13.22 N T ↔ + 2 % I (回) ← 自分のデバイス	¹³²² № 0-0-8 # ⁵⁶ 1 (中) ← ファームウエアーは最新です
i330R シリアルナシバー: 001076 回期演み: 4/11/22, 01:21 PM ・ 新しいデバイスを追加	i330R シリアルナンバー: 001076 ファームウェアバージョン: 1.02 開意決: 4/11/22, 01:21 PM アイア: 強したダイビング時間: 最大深葉:0 雑型温祉: 設定 条 最新のファームウェアーをチェック	● ○ 最新ファームウエアーのリリース 内容 i330R DIVE COMPUTER DIVE COMPUTER to version 1.004 (from any previous version) そ EXPLANATION We have added to the i330R's capabilities and
	₩7 7 ₽2 8	Improved performance. - Corrected ambient pressure reading for the altitude auto-adjust. UPDATE PROCESS You can update your I330R firmware (operating software) to newly released revision 1.004 by following the How to Update Firmware to a Dive Computer instructions in the DiverLog + app for
 Image: A state of the state of	d d E	同意する 同意しない マ □ 三

アップデートが終了すると、i330R ダイブコンピュータに「Fw updating Please wait」と表示され、画面が暗転した後、ダイブモード画面へ戻り完了となります。



※モバイルデバイス、i330R ダイブコンピュータが十分に充電されている状態か、充電しながら作業を 行って下さい。

※モバイルデバイスの種類によっては、アップデートに時間がかかる可能性もございます。

※アップデート後は、i330R ダイブコンピュータの DC INFO にて「FIRMWARE : R1.004」と表示 されている事を必ずご確認下さい。

